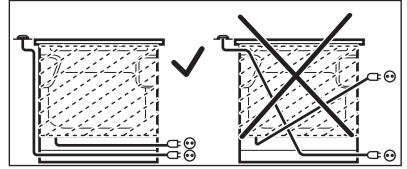


www.electrolux.com/shop





867354415-A-032021



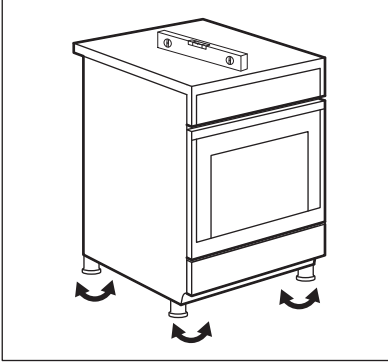


15. المخاوف البيئية

من المخلفات المنزلية الأخرى. ومن ثم قم بإعادة المنتج إلى الجهة المسؤولة عن إعادة التصنيع بمنطقتك أو اتصل بالمجلس المحلي التابع له.

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز . ضع الأغطية في حاوية مناسبة لإعادة التدوير. ساعد في حماية البيئة والصحة الإنسانية وقم بإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا تتخلص من الأجهزة التي تحمل رمز  مع غيرها

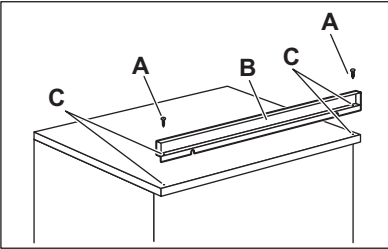
الأرجل القابلة للتعديل في الجزء السفلي من الجهاز لتثبيت الجهاز بشكل ثابت على الأرض.



لتركيب جميع الملحقات، قم بالخطوة الأولى بالترتيب المعاكس.

14.16 الواقي الخلفي

قم بتثبيت الواقي الخلفي B على فتحات الجوانب من C من الموقد باستخدام مفك البراغي الصلب والمسامير A.

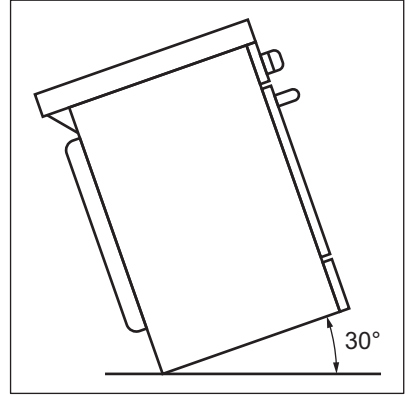


14.17 التركيب الكهربائي

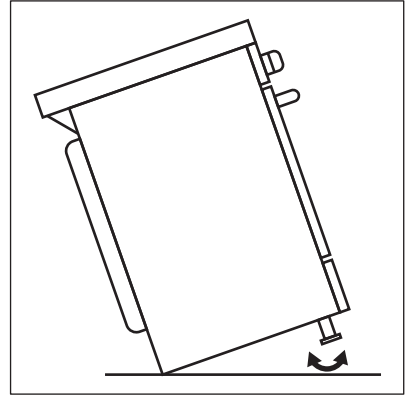
تحذير
الشركة المصنعة غير مسؤولة إذا لم تلتزم باحتياطات السلامة الواردة في فصول السلامة.

يرفق مع هذا الجهاز مقبس رئيسي وكابل رئيسي.

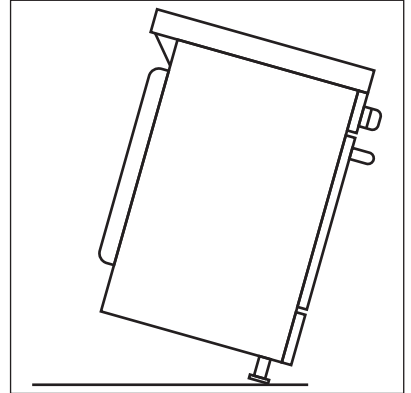
تحذير
يجب عدم ملامسة كابل الطاقة الكهربائي لجزء الجهاز الموضح في الشكل التوضيحي.



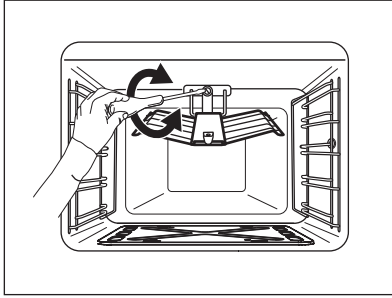
3. بمساعدة شخص ثانٍ يدعم الموقد لمنع سقوطه، قم بطي القدمين الأماميتين في الفتحات الموجودة في القاعدة.



4. قم بإمالة الموقد للأمام بمقدار 30 درجة وكرر الخطوة السابقة للقدمين الخلفيتين.




5. ضع الموقد بعناية على الأرض. إذا لم تكن الأرضية مسطحة بشكل متساوٍ، فاستخدم



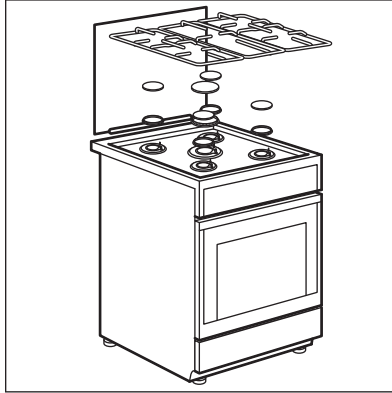
3. قم بتركيب الشعلة بتسلسل عكسي. قبل ربط المسمار، تأكد من دفع الشعلة بشكل صحيح إلى اللوحة الخلفية.
جرب جميع حوافن الشواية.

14.15 الموازنة

- تحذير 
أزل جميع الملحقات من الفرن.

- تحذير 
يجب أن يتم التجمع من قبل شخصين اثنين.


1. قم بفك دعامة المقلاة وملحقات الموقد.



2. قم بإزالة الموقد للخلف 30 درجة.

التغيير من الغاز المسال إلى الغاز الطبيعي

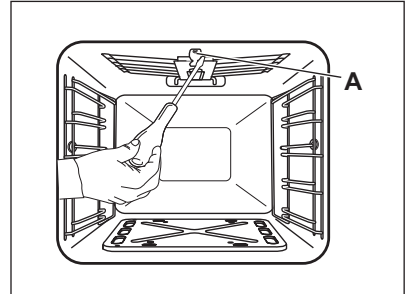
1. قم بفك مسمار التحويل بمقدار دورة واحدة تقريبا (A) وضع.
2. أعد مقبض وطاقف الفرن إلى مكانه.
3. وصل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي.

- تحذير 
ضع فابس التيار الرئيسي في مقبس التيار الرئيسي فقط بعد إرجاع كل الأجزاء إلى موضعها الأولي. فهناك خطر التعرض لإصابة.

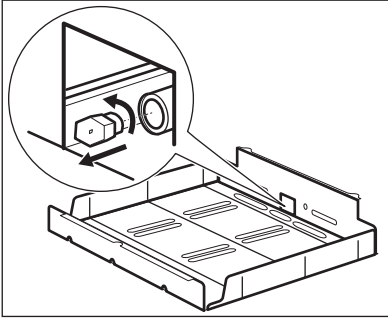
4. أوقد الشعلة.
5. راجع فصل "الفرن - الاستخدام اليومي".
6. أدر مقبض وطاقف الفرن إلى الوضع الأدنى.
7. قم بإزالة مقبض وطاقف الفرن مرة أخرى.
8. اربط مسمار التحويل ببطء إلى أن يصبغ اللهب عند الحد الأدنى و مستقرا.
9. أعد مقبض وطاقف الفرن إلى مكانه.
10. اضبط وضع تدفق الغاز الأقصى على مقبض وطاقف الفرن واترك الفرن يسخن لمدة 10 دقائق على الأقل.
11. أدر مقبض تحكم وطاقف الفرن سريعا من الحد الأقصى إلى الحد الأدنى لتدفق الغاز. تحكم في اللهب. تحقق من عدم إنطفاء اللهب عند إدارة مقبض التحكم إلى أدنى وضع لتدفق الغاز. يجب أن يكون هناك لهب منتظم صغير على تاج شعلة الفرن. إذا انطفأ اللهب، قم بإعادة ضبط شعلة الفرن.

14.14 استبدال حاقن شواية الغاز

1. قم بتحريك المسامير المثبتة لشعلة الشواية A.



2. حرر حاقن الشعلة باستخدام مفتاح ربط مقاس 7 ملم، واستبدله بحاقن صحيح.

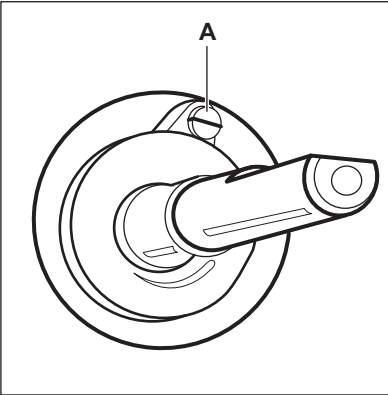


قم بتركيب الشعلة بتسلسل عكسي.

استبدال ملصق نوع الغاز بجوار سطح إمداد الغاز بالملصق الخاص بنوع الغاز الجديد.

14.13 ضبط مستوى الغاز الأدنى على مشعل الفرن

1. افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي.
 2. قم بإزالة مقبض وطاقف الفرن. إذا لم تكن هناك إمكانية وصول إلى مسمار التحويل فقم بفك لوحة التحكم قبل بدء الضبط.
 3. باستخدام مفك رفيع ومسطح، اضبط البرغي الجانبي A.
- يحدد الوضع موضع البرغي الجانبي A.



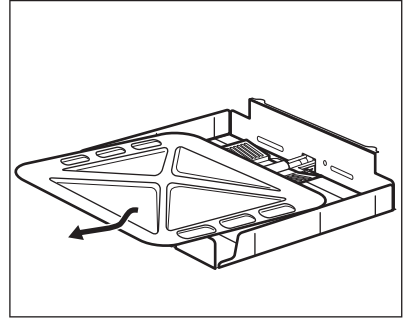
التغيير من الغاز الطبيعي إلى الغاز المسال.

1. اربط مسمار التحويل بالكامل.
2. أعد مقبض التحكم إلى وضعه.
3. وصل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي.

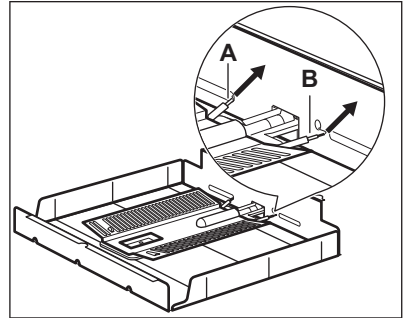
8. أعد مقبض الموقد إلى مكانه.

14.12 استبدال حاقن الفرن

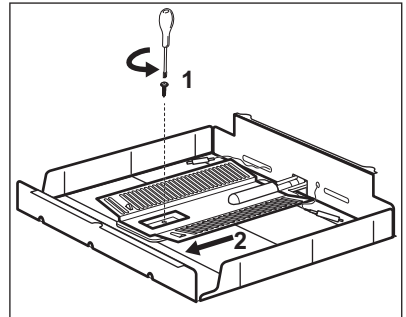
1. أزل اللوحة السفلية من تجويف الفرن للوصول إلى شعلة الفرن.



2. أزل المنظم الحراري المزدوج بعناية من المشعل A. بعد ذلك أزل مقبس الشرر B.



3. قم بفك المسمار واسحب المشعل للخارج ببطء.



4. حرر حاقن الشعلة باستخدام مفتاح ربط مفاص 7 ملم، واستبدله بحاقن صحيح.

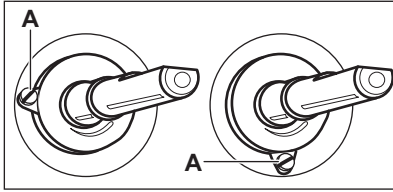
5. استبدل لوحة القياس (الموجودة بالقرب من أنبوب الإمداد بالغاز) ببطاقة مناسبة لنوع الغاز الجديد.

يمكنك أن تجد هذه اللوحة في الكيس المرفق مع الجهاز.

إذا كان ضغط الغاز غير ثابت أو يختلف عن الضغط اللازم، فيجب عليك تركيب أداة ملائمة لضبط الضغط في أنبوب الغاز.

14.11 ضبط مستوى الغاز الأدنى على مشعل الموقد

1. افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي.
 2. قم بإزالة مقبض الموقد. إذا لم تكن هناك إمكانية وصول إلى مسمار التحويل فقم بفك لوحة التحكم قبل بدء الضبط.
 3. باستخدام مفك رفيع ومسطح، اضبط البرغي الجانبي A.
- يحدد الوضع موضع البرغي الجانبي A.



التغيير من الغاز الطبيعي إلى الغاز المسال.

1. اربط مسمار التحويل بالكامل.
2. أعد مقبض التحكم إلى وضعه.

التغيير من الغاز المسال إلى الغاز الطبيعي

1. قم بفك مسمار التحويل بمقدار دورة واحدة تقريباً (A) وضعه.
2. أعد مقبض الموقد إلى مكانه.
3. وصل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي.

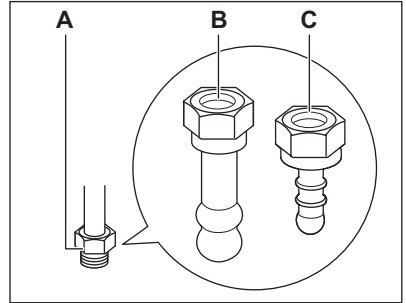
تحذير ⚠️
ضع قابس التيار الرئيسي في مقبس التيار الرئيسي فقط بعد إرجاع كل الأجزاء إلى موضعها الأولي. فهناك خطر التعرض لإصابة.

4. أوقد الشعلة.
4. راجع فصل "الموقد - الاستخدام اليومي".
5. أدر مقبض الموقد إلى الوضع الأدنى.
6. قم بإزالة مقبض الموقد مرة أخرى.
7. اربط مسمار التحويل ببطء إلى أن يصبح اللهب عند الحد الأدنى و مستقرًا.

i الجهاز مضبوط على إعداد الغاز المسال. يمكنك تغيير ذلك إلى غاز طبيعي، بالحوافن الصحيحة. يجب ضبط معدل الغاز الملائم.

! **تحذير**
قبل استبدال الحوافن، تأكد من أن مقابض الغاز في وضع الإيقاف. افصل الجهاز عن مصدر الكهرباء. دع الجهاز يبرد. فهناك خطر التعرض للإصابة.

i الجهاز مضبوط على إعداد الغاز الافتراضي. لتغيير الإعداد اختر حاملًا للأنبوب من القائمة. استخدم دائمًا حشية منع التسرب.

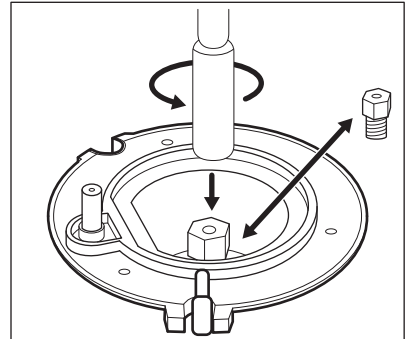


- A. طرف توصيل الغاز
B. حامل أنبوب الغاز الطبيعي
C. حامل أنبوب الغاز البترولي المسال

14.10 استبدال محاقن الموقد

استبدل المحاقن عند تغيير نوع الغاز.

1. انزع مساند الأواني.
2. انزع أغطية الشعلة والأجزاء العلوية منها.
3. قم بإزالة الحوافن بمفتاح ربط 7.
4. استبدل المحاقن بتلك المطلوبة لنوع الغاز الذي تستخدمه.



14.6 شعلات غاز النفط المسال LPG G30 بضغط 28-30 مللي بار

| الشعلة | الطاقة العادية بالكيلو ووات | معدل الغاز جرام/ ساعة | طاقة منخفضة كيلو وات | علامة الحاقن 1/100 مم |
|-----------------|--------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| تاجية متعددة | 3.2 | 232.7 | 1.8 | ×90 |
| سريع | 2.9 | 210.9 | 1.1 | 83 |
| متوسط السرعة | 2.0 | 145.4 | 0.43 | 71 |
| إضافي | 1.0 | 72.7 | 0.35 | 50 |
| الفرن | 3.6 | 261.8 | 1.5 | 90 |
| الشواء | 2.5 | 181.8 | 1.6 | 80 |

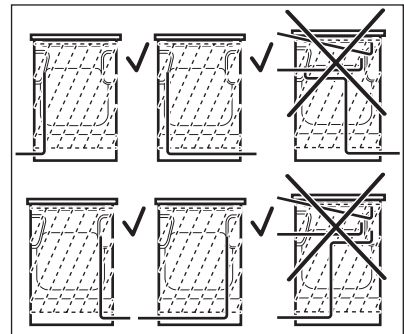
14.7 توصيل الغاز



تحذير
قبل توصيل الغاز، أفضل الجهاز من مصدر الكهرباء أو أوقف تشغيل المنصهر في صندوق المنصهرات. أغلق الصمام الرئيسي لمصدر الغاز.

أنبوب الغاز الذي في الجهاز له طرفان. يمكن توصيل إمداد الغاز بأي منهما. والأنبوب الذي لا يستعمل يجب سده بغالق الأنبوب، والذي يضاف إلى الجهاز.

استخدم توصيلات ثابتة أو استخدم أنبوباً مرناً مطلياً بطبقة مقاومة للصدأ وذلك وفقاً للوائح المعمول بها. تجنب الضغط على الأنابيب المعدنية المرنة أو ملامستها لأجزاء الهوائيات المحمولة في حالة استخدامها لها.



تحذير
عند انتهاء التركيب، تأكد من أن سدادة تركيبات كل أنبوب لا تسرب. لفحص السدادة، استخدم محلول صابون، وليس لهب.

14.8 توصيل الأنابيب غير المعدنية المرنة

إذا كنت تصل بسهولة إلى الوصلة، يمكنك استخدام أنبوب مرن. يجب تثبيت الأنبوب المرن بشكل محكم باستخدام مشابك.

عند التركيب استخدم دائماً حامل الأنابيب والحشية. يمكن وضع الأنبوب المرن عندما:

- يتعذر ارتفاع درجة حرارته عن درجة حرارة الغرفة، التي تزيد عن 30 درجة مئوية.
 - لا يزيد طوله عن 1500 ملم.
 - لا يوجد به تضيق في أي مكان.
 - لا ينتهي أو يتم الضغط عليه بإحكام.
 - لا يكون ملامساً لحواف أو زوايا حادة.
 - يمكن التحقق من حالته بسهولة.
 - عند التحقق من الأنبوب المرن تأكد من:
 - عدم ظهور فجوات أو تشققات أو علامات احتراق على الأطراف وفي الأنبوب بالكامل.
 - إذا لم تكن مادته مقواة ولكنها تظهر المرنة الملائمة،
 - عدم تعرض مشابك التثبيت للصدأ.
 - عدم استيفاء مدة الصلاحية.
 - في حالة ظهور واحد أو أكثر من هذه العيوب، لا تقم بإصلاح الأنبوب ولكن عليك استبداله.
- يوجد سطح إمداد الغاز بالجانب الخلفي من لوحة التحكم.

14.9 الضبط على أنواع الغاز المختلفة



تحذير
لا تسمح إلا لشخص مؤهل بإجراء عملية الضبط على أنواع الغاز المختلفة.

| | |
|------------|--------------|
| التكرار | 50 - 60 هرتز |
| فئة الجهاز | 1 |
| البعد | مم |
| الارتفاع | 870 - 915 |
| العرض | 900 |
| العمق | 600 |

| | |
|---------|-----|
| الأبعاد | ملم |
| B | 650 |
| C | 150 |
| D | 20 |

14.2 البيانات الفنية

| | |
|-----------------|----------------|
| الجهد الكهربائي | 220 - 240 فولت |
|-----------------|----------------|

14.3 بيانات فنية أخرى

| | |
|----------------|---------------------------|
| فئة الجهاز: | I12H3B/P |
| الغاز الأصلي: | 28-30 G30 (3B/P) مللي بار |
| استبدال الغاز: | 20 G20 (2H) مللي بار |

14.4 قطر التحويل

| | |
|--------------|----------------------|
| الشعلة | قطر التحويل 1/100 مم |
| إضافي | 29 |
| متوسط السرعة | 32 |
| سريع | 55 |
| تاجية متعددة | 67 |
| الفرن | 54 |
| الشواء | 59 |

14.5 شعلات الغاز للغاز الطبيعي GAS G20 بضغط 20 مللي بار

| | | | |
|--------------|----------------------------|----------------------|-----------------------|
| الشعلة | الطاقة العادية بالكيلو واط | طاقة منخفضة كيلو واط | علامة الحاقن 1/100 مم |
| تاجية متعددة | 4.0 | 1.8 | 146 |
| سريع | 3.0 | 1.1 | 119o |
| متوسط السرعة | 2.0 | 0.45 | 96 |
| إضافي | 1.0 | 0.35 | 70 |
| الفرن | 3.6 | 1.5 | 126 |
| الشواء | 2.5 | 1.6 | 111 |

| المشكلة | السبب المحتمل | الإصلاح |
|--|---|---|
| الأسياخ الدوارة لا تدور. | سيخ التوصيل لم يتم تركيبه بصورة ملائمة. | تأكد من أن الرف تم دفعه حتى النهاية وأن سيخ التوصيل لا يخرج من فتحة. |
| يستغرق طهي الأطباق فترة طويلة للغاية أو يتم الانتهاء من الطهي بسرعة بالغة. | درجة الحرارة منخفضة أو مرتفعة للغاية. | اضبط درجة الحرارة إذا لزم الأمر. اتبع الإرشاد المضمن في دليل المستخدم. |
| تظهر الشاشة رمز خطأ ليس وارداً في هذا الجدول. | يوجد عطل كهربائي. | قم بإلغاء تفعيل الفرن باستخدام منضهر المنزل أو مفتاح الأمان في علبة المنضهر، ثم فعله مرة أخرى. إذا أظهرت الشاشة رمز الخطأ مرة أخرى، اتصل بقسم خدمة العملاء. |
| الشاشة تعرض "12.00". | حدث انقطاع للطاقة. | أعد ضبط الساعة. |

الإطار الأمامي لتجفيف الفرن. لا تقم بإزالة لوحة التصنيف من تجويف الفرن.

13.2 بيانات الصيانة

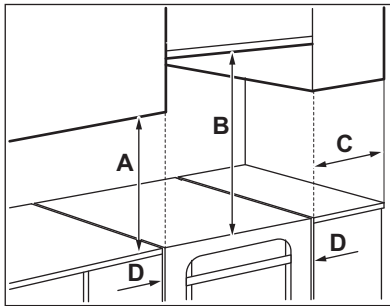
إذا لم تتمكن من حل المشكلة بنفسك، فاتصل بالموزع الخاص بك أو بمركز خدمة معتمد.

توجد البيانات الضرورية الخاصة بمركز الخدمة على لوحة القياس. وتوجد لوحة القياس على

ونوصي بتدوين البيانات هنا:

| | |
|-----------------------|-------|
| الطرز (MOD.) | |
| رقم المنتج (PNC) | |
| الرقم التسلسلي (S.N.) | |

14. التركيب



تحذير
راجع فصول الأمان.

14.1 تعيين موضع الجهاز

يمكنك تركيب الجهاز قائماً بذاته مع وجود الخزائن على جانب واحد أو الجانبين في الزاوية.

للحصول على الحد الأدنى لمسافات التركيب، راجع الجدول.

الحد الأدنى للمسافات

| الأبعاد | ملم |
|---------|-----|
| A | 400 |

| المشكلة | السبب المحتمل | الإصلاح |
|---|---|--|
| يُظهر الفرن / الموقد رمز خطأ ليس وارداً في هذا الجدول. | يوجد عطل كهربائي. | قم بإيقاف تشغيل الجهاز باستخدام منصرف المنزل أو مفتاح الأمان في صندوق المنصهرات وقم بتنشيطه مرة أخرى. إذا أظهرت الشاشة رمز الخطأ مرة أخرى، اتصل بقسم خدمة العملاء. |
| لا يوجد لهب عندما تحاول تشغيل مولد اللهب. | الموقد غير موصل بمصدر كهرباء أو أنه موصل بشكل غير صحيح. | تأكد مما إذا كان الموقد متصلاً بشكل صحيح بمصدر الكهرباء. راجع مخطط التوصيل. |
| لا يوجد لهب عندما تحاول تشغيل مولد اللهب. | المنصهر تالف. | تأكد مما إذا كان المنصهر هو سبب الخلل الوظيفي. إذا تابع احتراق المنصهر مراراً وتكراراً، اتصل بالكهربائي المختص. |
| لا يوجد لهب عندما تحاول تشغيل مولد اللهب. | تم وضع غطاء المشعل والشعلة بشكل غير صحيح. | ضع غطاء المشعل والشعلة بشكل صحيح. |
| تنطفئ الشعلة فوراً بعد الإشعال. | لم يتم تسخين المنظم الحراري المزود بشكل كاف. | بعد إشعال الشعلة، استمر في الضغط على مولد اللهب لمدة تعادل أو تقل عن 10 ثوانٍ. |
| حلقة اللهب غير متساوية. | انسداد فتحات الشعلة ببقايا الطعام. | تحقق من عدم انسداد الحاقن ونظافة فتحات شعلته. |
| الشعلات لا تعمل. | لا يوجد إمداد الغاز. | تأكد من توصيل الغاز. |
| الجهاز يُصدر ضوضاء. | | وتتمدد بعض الأجزاء المعدنية الخاصة بالجهاز وتكتمش عند تسخينها أو تبريدها. وتعتبر الضوضاء أمراً عادياً. |
| لون اللهب برتقالي أو أصفر. | | قد يبدو اللهب برتقالياً أو أصفر في بعض الأماكن من الشعلة. هذا الأمر طبيعي. |
| الفرن لا يسخن. | تم إيقاف تشغيل الفرن. | قم بتشغيل الفرن. |
| المصباح لا يعمل. | المصباح معيب. | استبدل المصباح. |
| يستقر البخار والتكثيف على الطعام وفي التجويف الداخلي للفرن. | لقد تركت الطبق داخل الفرن لمدة طويلة. | لا تترك أطباقاً داخل الفرن لأكثر من 15 إلى 20 دقيقة بعد انتهاء عملية الطهي. |
| الفرن لا يسخن. | الساعة غير مضبوطة. | اضبط الساعة. |
| الفرن لا يسخن. | لم يتم تعيين الإعدادات الضرورية. | تأكد من أن الإعدادات صحيحة. |
| الأسياخ الدوارة لا تدور. | هناك كم كبير للغاية من الطعام موجود على الأسياخ. | تأكد من الوزن الأقصى المسموح به لكل سيخ. راجع فصل "الفرن - تلميحاً ونصائح"، جداول الطهي. |

12.6 استبدال المصباح

تحذير

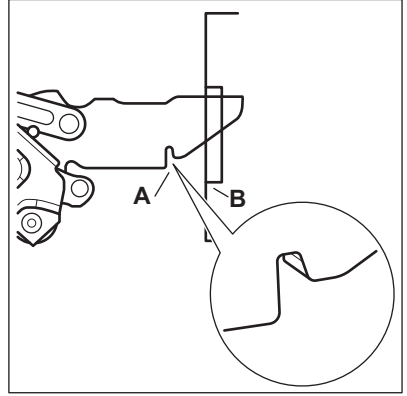
خطر حدوث صدمة كهربائية.
قد يكون المصباح ساخناً.



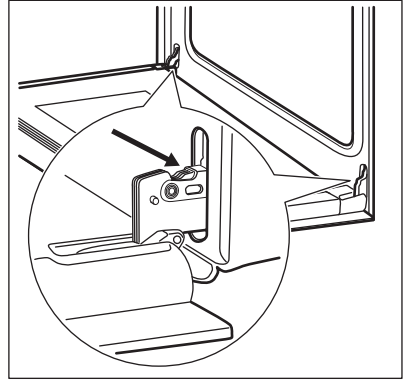
1. قم بإطفاء الفرن. انتظر حتى يبرد الفرن.
2. افصل الفرن عن مصدر التيار الكهربائي.
3. ضع قطعة قماش على الجزء السفلي للفرن.

المصباح الخلفي

1. أدر غطاء المصباح الزجاجي لإزالته.
2. نظف الغطاء الزجاجي.
3. استبدل المصباح بمصباح مناسب مقاوم لدرجة حرارة 300 درجة مئوية.
4. قم بتركيب الغطاء الزجاجي.



تحقق من وجود الرافعتين في المكان الأساسي المخصص لهما قبل غلق الباب.



13. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

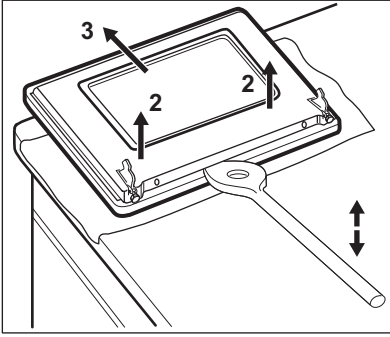
تحذير

راجع فصول الأمان.

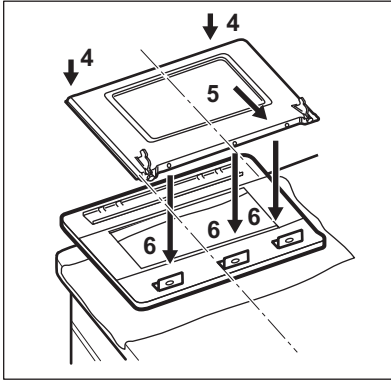


13.1 ماذا تفعل لو...

| المشكلة | السبب المحتمل | الإصلاح |
|--|---|---|
| تعذر تفعيل الجهاز. | الموقد غير متصل بمصدر كهرباء أو أنه متصل بشكل غير صحيح. | تأكد مما إذا كان الموقد متصلاً بشكل صحيح بمصدر الكهرباء. |
| لا يمكنك تنشيط الموقد أو تشغيله. الفرن لا يسخن. | المنصهر تالف. | تأكد مما إذا كان المنصهر هو سبب الخلل الوظيفي. إذا تابع احتراق المنصهر مراراً وتكراراً، اتصل بالكهربائي المختص. |



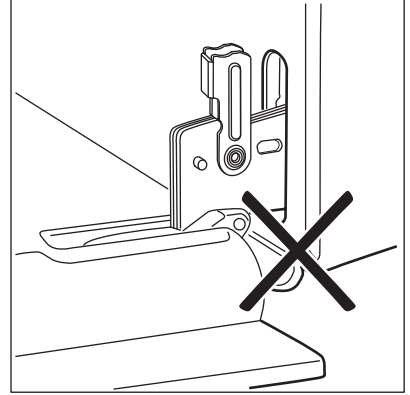
7. نظّف باب الفرن بالماء والصابون. نظف الجانب الداخلي للباب. جفف باب الفرن بعناية.
- عند اكتمال التنظيف، قم بتثبيت الألواح الزجاجية وباب الفرن. لتثبيت باب الفرن، قم بتنفيذ الخطوات السابقة بالترتيب المعاكس.



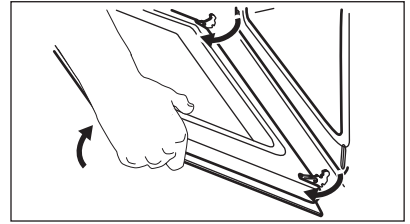
- تحقق من أن فتحة المفصلة A تستقر على حافة دعامة المفصلة B قبل تحرير باب الفرن.



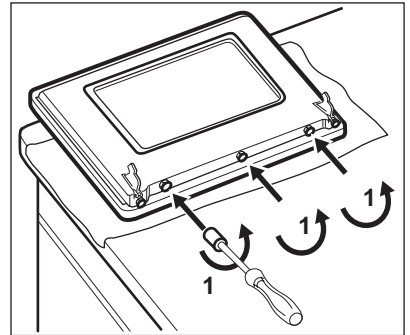
تجنب وضع الرفاعتين في وضع أفقي وتحقق من أنهما تم سحبهما لأقصى درجة متاحة ناحيتك.



3. أغلق باب الفرن إلى وضع الفتح الأول (في منتصف الطريق). ثم اسحب الباب للأمام وقلّب بزاوية من قاعدته.



4. ضع الباب على قطعة قماش ناعمة على سطح مستقر.
5. استخدم مفكاً لإزالة المسامير الـ 3 من الحافة السفلية للباب.



6. استخدم ملعقة خشبية أو بلاستيكية (أو شيئاً مماثلاً) لفتح الباب الداخلي. أمسك الباب الخارجي، وادفع الباب الداخلي نحو الحافة العلوية للباب. ارفع الباب الداخلي.

3. عندما يبرد الفرن، نظف الجزء الداخلي بقطعة قماش ناعمة. ولا يوجد تأثير للبقع أو تغيير للون السطح المحفز على التنظيف المحفز.

12.5 تنظيف باب الفرن

يحتوي باب الفرن على لوحين من الزجاج مشبين أحدهما خلف الآخر. لتسهيل التنظيف، قم بإزالة باب الفرن.

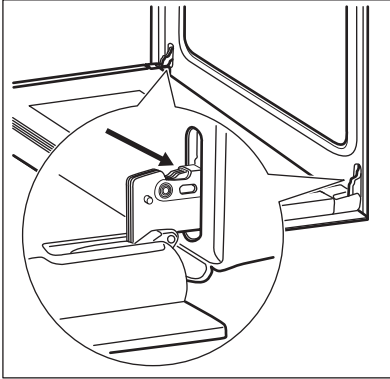


تحذير
يمكن إغلاق باب الفرن إذا حاولت إزالة اللوح الزجاجي الداخلي عندما لا يزال الباب مجمعاً.

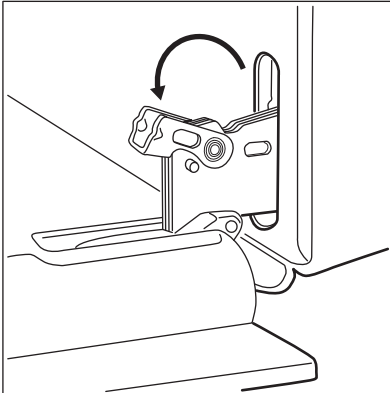
لا تقم بفك المسامير.



1. افتح الباب بالكامل.



2. قم برفع الرافعات الموجودة على المفصلتين وتدويرهما حتى تتوقفا (حتى تصل للمسامين).



12.2 الأجهزة المصنوعة من الاستانلس ستيل أو الألومنيوم

قم بتنظيف باب الفرن باستخدام قماشة أو إسفنجة مبللة فقط. ثم قم بتجفيفه باستخدام قطعة قماش ناعمة.

تجنب استخدام الألياف السلكية أو الأحماض أو المواد الكاشطة، لأنها قد تؤدي إلى تلف سطح الفرن. قم بتنظيف لوحة التحكم الخاصة بالفرن متبعاً نفس الإجراءات الوقائية.

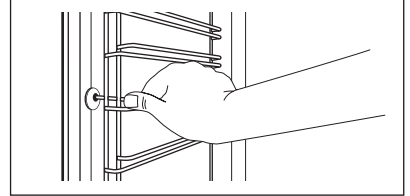
12.3 إزالة دعامات الأرفف

لتنظيف الفرن، قم بإزالة دعامات الأرفف.

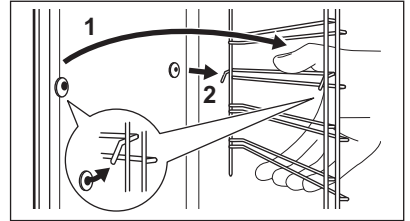


تحذير
توخ الحذر عند إزالة دعامات الأرفف.

1. اسحب الجزء الأمامي من دعامة الرف بعيداً عن الجدار الجانبي.



2. اسحب الطرف الخلفي من دعامة الرف من الجدار الجانبي وقم بإزالته.



قم بتركيب الملحقات التي تم إزالتها في تسلسل عكسي.

12.4 التنظيف بالعوامل المحفزة

يتم تنظيف التجويف ذو الغطاء المحفز ذاتياً. يمتص الدهون.

قبل تشغيل التنظيف المحفز:

- فك جميع الملحقات.
- نظف أرضية الفرن بماء دافئ ومنظف معتدل.
- نظف زجاج الباب الداخلي بالماء الدافئ وقطعة قماش ناعمة.

1. اضبط الفرن على 250 درجة مئوية واترك الفرن يعمل لمدة ساعة.
2. قم بإطفاء الفرن.

| الطعام | الكمية (كجم) | موضع الشواية | الوقت (بالدقائق) | موضع الرف |
|----------------|--------------|--------------|------------------|-----------|
| توست هاواي (1) | 2.0 - 1.0 | حد أقصى. | 15 - 20 | 3 |

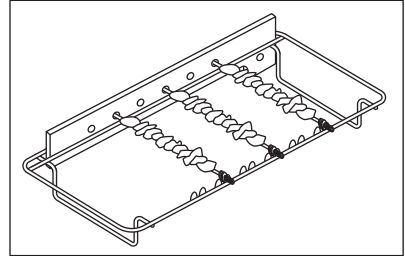
(1) سخن الفرن مسبقاً لمدة 10 دقائق.

الشواء برف الكباب

| الطعام | الكمية (جرام لكل سيخ) | درجة الحرارة (درجة مئوية) | الوقت (بالدقائق) | موضع الرف |
|-------------------------|-----------------------|---------------------------|------------------|-----------|
| كفتة (1) | 150 | حد أقصى. | 25 - 35 | رف الكباب |
| الكياب (1) | 250 | حد أقصى. | 30 - 40 | رف الكباب |
| حمام (2(1) | 350 | حد أقصى. | 45 - 55 | رف الكباب |
| شيش طاووق (1) | 200 | حد أقصى. | 20 - 30 | رف الكباب |
| شيش طاووق بالخضروات (1) | 250 | حد أقصى. | 40 - 50 | رف الكباب |

(1) سخن الفرن مسبقاً لمدة 10 دقائق.

(2) استخدم 3 أسياخ فقط، 2 حمامة في كل سيخ، واترك مسافة سيخ واحدٍ خالٍ بين كل سيخين مستخدمين.



12. الفرن - العناية والتنظيف

ومادة تنظيف. لا تنظف الملحقات داخل غسالة الأطباق.

تحذير
راجع فصول الأمان.

تحذير
توخ الحذر أثناء تنظيف رف الكباب.
لأن العدة ثقيلة.

نظف الأوساخ الصعبة باستخدام منظف مخصص للفرن. لا تضع منظف الفرن أعلى الأسطح المحفزة حرارياً.

لا تنظف الملحقات غير اللاصقة باستخدام منظف كاشط أو أدوات حادة الحواف.

12.1 ملاحظات على التنظيف

نظف الجزء الأمامي من الفرن بقطعة قماش ناعمة باستخدام المياه الدافئة ومادة تنظيف معتدلة.

استخدم مادة تنظيف مخصصة لتنظيف الأسطح المعدنية.

نظف الأجزاء الداخلية للفرن بعد كل استخدام. قد يتسبب تراكم الدهون أو بقايا الطعام الأخرى في نشوب حريق.

نظف جميع الملحقات بعد كل استخدام واتركها لتجف. استخدم قطعة قماش ناعمة مع ماء دافئ

البيتزا

| موضع الرف | الوقت (بالدقائق) | درجة الحرارة (درجة مئوية) | الكمية (كجم) | الطعام |
|-----------|---------------------|------------------------------|--------------|----------------|
| 1 | 30 - 20 | 240 | 2.5 - 1.5 | رفيعة (1) |
| 2 | 25 - 20 | 210 | 2.0 - 1.5 | سميكة (1) |
| 1 | 35 - 30 | 210 | 2.5 - 1.5 | كالزوني (1) |

(1) سخن الفرن مسبقاً لمدة 15 دقائق.

كعكات

| موضع الرف | الوقت (بالدقائق) | درجة الحرارة (درجة مئوية) | الكمية (كجم) | الطعام |
|-----------|---------------------|------------------------------|--------------|--------------------|
| 2 | 35 - 30 | 170 | 1.5 - 1.2 | كعكة مستوية (1) |
| 2 و 4 | 30 - 25 | 190 | 3.0 - 2.4 | كعكة مستوية (1) |
| 2 | 100 - 90 | 160 | 3.5 - 3.0 | كيك إسفنجي |
| 2 | 40 - 35 | 220 | 3.0 - 2.5 | فطير مشلتت (1) |
| 2 | 60 - 50 | 195 | 3.5 - 3.0 | كيك ملح (1) |
| 2 | 50 - 45 | 195 | 3.0 - 2.5 | كيك خميرة (1) |

(1) سخن الفرن مسبقاً لمدة 15 دقائق.

الشواء

| موضع الرف | الوقت (بالدقائق) | موضع الشواية | الكمية (كجم) | الطعام |
|-----------|---------------------|--------------|--------------|---------------------|
| 3 | 25 - 20 | نصف | 2.5 - 1.5 | قطع لحم غنم (1) |
| 3 | 60 - 45 | نصف | 2.5 - 2.0 | ضلوع (1) |
| 3 | 20 - 15 | حد أقصى. | 3.5 - 3.0 | برجر (1) |
| 3 | 25 - 20 | نصف | 3.0 - 2.5 | سمك ماكريل (1) |
| 3 | 10 - 7 | حد أقصى. | 1.2 - 1.0 | تحمير التوست (1) |

11.6 جداول الطهي

الطواجن

| موضع الرف | الوقت (بالدقائق) | درجة الحرارة (درجة مئوية) | الكمية (كجم) | الطعام |
|-----------|---------------------|------------------------------|--------------|------------------------|
| 2 | 50 - 45 | 180 | 4.0 - 2.5 | لازانيا ⁽¹⁾ |
| 2 | 50 - 45 | 180 | 4.0 - 2.5 | كانيلوني (1) |
| 2 | 65 - 60 | 190 | 3.0 - 2.5 | غرانتين البطاطس (1) |
| 2 | 45 - 40 | 195 | 4.5 - 4.0 | معكرونة فرن (1) |
| 2 | 50 - 40 | 195 | 4.0 - 3.5 | كباب حلة |

⁽¹⁾ سخن الفرن مسبقاً لمدة 15 دقائق.

اللحوم والطيور

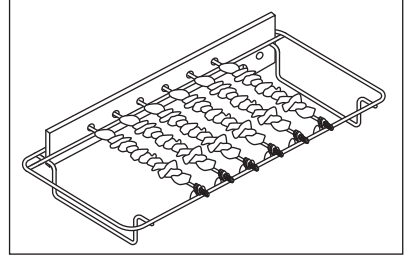
| موضع الرف | وقت التحضير الكلي (دقائق) | وقت الشواء (بالدقائق) | موضع الشواية | الوقت (بالدقائق) | درجة الحرارة (درجة مئوية) | الكمية (كجم) | الطعام |
|-----------|---------------------------|-----------------------|--------------|------------------|---------------------------|--------------|----------|
| 2 | 120 - 90 | - | - | - 90 120 | 210 | 4.0 - 3.0 | خروف |
| 2 | 100 - 90 ⁽¹⁾ | 100 - 90 | دقيقة. | - 90 100 | 240 | 3.5 - 2.0 | دجاج |
| 2 | 90 - 80 | - | - | - 80 90 | 240 | 3.6 - 2.4 | بط |
| 2 | 90 - 80 | - | - | - 80 90 | 240 | 6.0 - 5.0 | الإوز |
| 2 | 120 - 90 | - | - | - 90 120 | 195 | 3.0 - 2.0 | أرنب |
| 2 | 120 - 90 | - | - | - 90 120 | 210 | 3.0 - 2.4 | لحم بقرى |

⁽¹⁾ قلب بعد 50 دقيقة.

السمك

| موضع الرف | الوقت (بالدقائق) | درجة الحرارة (درجة مئوية) | الكمية (كجم) | الطعام |
|-----------|---------------------|------------------------------|--------------|-------------|
| 2 | 60 - 50 | 180 | 3.0 - 1.6 | سمك الكراكي |
| 2 | 40 - 30 | 180 | 1.4 - 0.8 | سمك دوراد |
| 2 | 30 - 25 | 180 | 2.0 - 1.0 | سمك الترويت |

13. كرر آخر خطوتين من أجل الوصول إلى العدد المطلوب من الأسياخ (بحد أقصى 6).



14. أغلق باب الفرن.
15. اضغط على الزر من أجل وظيفة الكباب.
16. تأكد من دوران السيخ الدوار.
17. أغلق باب الفرن.
عندما يكون اللحم جاهزًا، أدر مقابض وطاقف الفرن ودرجة الحرارة إلى وضع إيقاف التشغيل. اضغط على الزر من أجل وظيفة الكباب. افتح الباب جزئيًا لكي تسمح للبخار بالخروج. عندما لا يكون هناك بخار نهائيًا افتح الباب. قم بتركيب مقبض السيخ. قم بإخراج كل سيخ بحرص من الفرن.

11. الفرن - نصائح وتلميحات

تحذير
راجع فصول الأمان.



يمكن إطالة وقت الخبز لمدة 10 إلى 15 دقيقة، في حالة خبز الكعك على أكثر من مستوى واحد. لا ينصح الكعك والمعجنات على ارتفاعات مختلفة دومًا بالدرجة نفسها في البداية. لا داعي لتغيير ضبط درجة الحرارة إذا اختلف لون التسوية. تتساوي اختلافات اللون مع استمرار التسوية. يمكن أن تشوه الصواني في الفرن أثناء الخبز. وعندما تبرد الصواني مرة أخرى، تختفي التشوهات.

درجات الحرارة وأوقات الطهي الموضحة في الجداول هي دلالات إرشادية فقط. فهي تختلف حسب الوصفات ونوع المكونات المستخدمة وكمياتها.



11.1 معلومات عامة

لدى الجهاز خمسة أوضاع للرف. قم بعد مواضع الرف من أسفل أرضية الجهاز.

يوجد في الجهاز نظام خاص يقوم بتدوير الهواء وإعادة تدوير البخار بشكل منتظم. وهذا النظام يتيح إمكانية الطهي في بيئة مشبعة بالبخار ويحافظ على الأظعمة لينة من الداخل ومقرمشة من الخارج. كما يقلل من زمن الطهي واستهلاك الطاقة لادنى حد.

من الممكن أن تتكاثف الرطوبة في الجهاز أو على الألواح الزجاجية في الباب. يعد هذا الأمر طبيعيًا. فف دائمًا على مبعده من الجهاز عندما تفتح الباب أثناء الطهي. لتقليل التكاثف، قم بتشغيل الجهاز لمدة 10 دقائق قبل الطهي.

امسح الرطوبة بعد كل مرة تقوم فيها باستخدام الجهاز.

لا تضع الأشياء على أرضية الجهاز مباشرة ولا تغط المكونات برفائق الألومنيوم عندما تقوم بالطهي. فهذا يمكن أن يؤدي إلى تغيير نتائج الخبز وتلف طبقة المينا.

11.2 الخبز

في أول عملية خبز، استخدم درجة حرارة أقل.

11.3 خبز الكعك

لا تفتح باب الفرن قبل مرور 3/4 زمن الخبز. إذا كنت تستخدم اثنتين من صواني الخبز في نفس الوقت، حافظ على مستوى واحد فارغ بينهما.

11.4 طهي اللحوم والأسماك


اترك اللحوم لمدة 15 دقيقة تقريبًا قبل تقطيعها حتى لا تتسرب عصارتها للخارج. لمنع انبعث دخان كثيف في الفرن أثناء التحميص، أضف بعض الماء إلى وعاء عميق. لمنع تكاثف الدخان، أضف ماء في كل مرة بعد نجفها.

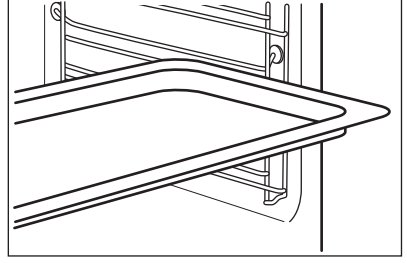
11.5 أوقات الطهي

تتوقف أوقات الطهي على نوع الطعام، وتماسكه وسمكه.

بصورة أولية، راقب الأداء أثناء الطهي. ابحث عن أفضل الإعدادات (ضبط الحرارة، وقت الطهي، إلخ) لأواني الطهي والوصفات والكميات عند استخدام هذا الجهاز.

- .B سيخ التوصيل
.C الشوكات
.D السيخ
.E المقبض

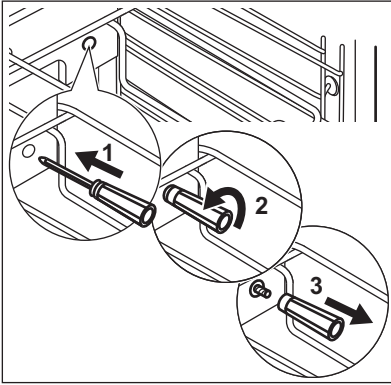
تحذير 
تأكد من أنه لا يوجد مقبض سيخ
داخل الفرن قبل التشغيل.




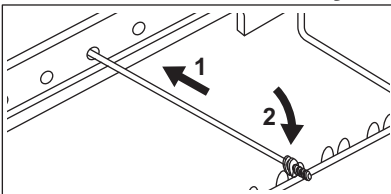
ادفع الصينية أو المقلاة العميقة بين أشرطة
التوجيه في دعامة الرف. تأكد من أنه لا يلمس
الجدار الخلفي للفرن.

10.2 استخدام رف الكباب المزود بمحرك


1. افتح باب الفرن.
2. ضع صينية الخبز على أدنى مستوى للرف.
3. ضع رف الكباب على موضع الرف 4 وادفعه
حتى النهاية.
4. راجع فصل "وصف المنتج".
قم بتثبيت مقبض السيخ E في محرك سيخ
التوصيل B.
5. قم بتثبيت محرك سيخ التوصيل في الفرن، ثم
قم بإزالة المقبض البلاستيكي منه.





6. أغلق باب الفرن.
7. قم بتشغيل وظيفة الشواية من أجل التسخين
المسبق . فيما يتعلق بوقت التسخين
المسبق قم بالرجوع إلى فصل "الفرن -
تلميحَات ونصائح"، جداول الطهي.
8. ضع قطع الدجاج، اللحم أو الكفتة على السيخ
D.
- تأكد من أن اللحم موجود في منتصف السيخ.
9. افتح باب الفرن.
10. قم بارتداء قفازات الفرن.
11. ضع السيخ في الفتحة الخاصة برف الكباب
A وبعد ذلك اجعل السيخ يستقر في نهاية
الرف.

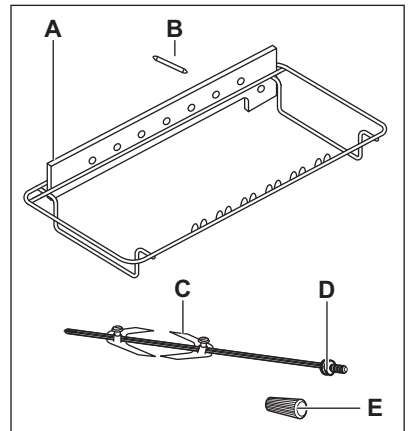


12. أزل مقبض السيخ E من السيخ D.

تحذير 
توخ الحذر عند استخدام السيخ
الدوار للطقم ويعتبر السيخ
والشوكة حاديين. فهناك خطر
التعرض لإصابة.

تحذير 
استخدم قفازات الفرن عند إزالة
رف الكباب. حيث يكون الرف،
الصدوق، السيخ الدوار والشواية
ساخنين. ومن ثم هناك خطر
الإصابة بحروق.

تحذير 
فيما يتعلق بالوزن المسموح به
لكل سيخ دوار يرجى الرجوع إلى
فصل "الفرن - تلميحَات ونصائح"،
جداول الطهي.



A. طقم رف الكباب

| الباب | الوظيفة | الوصف |
|-------|------------|--------------------|
| ⌚ | الساعة | لضبط وظيفة الساعة. |
| + | علامة زائد | لضبط الوقت. |

جدول وظائف الساعة

| وظيفة الساعة | الاستخدام |
|--------------|---|
| ⌚ | الوقت من اليوم لضبط أو تغيير أو التحقق من الوقت من اليوم. |
| 🔔 | جهاز التذكير بالدقائق لضبط وقت العد التنازلي. هذه الوظيفة ليس لها تأثير على تشغيل الفرن. يمكنك ضبط جهاز التوقيت بالدقائق في أي وقت، وكذلك عندما لا يتم تشغيل الفرن. |

4. أدر مقبض وظائف الفرن إلى وضع إيقاف التشغيل.

إلغاء وظائف الساعة

1. اضغط على ⌚ ضغطاً متكرراً حتى يومض مؤشر الوظيفة اللازمة.
2. اضغط مع الاستمرار على — تنطفئ وظيفة الساعة بعد بضع ثوانٍ.

ضبط جهاز التوقيت بالدقائق

1. اضغط على ⌚ مراراً وتكراراً حتى يبدأ 🔔 في الوميض.
2. اضغط + أو — لضبط الوقت الضروري. يبدأ جهاز التوقيت بالدقائق تلقائياً بعد 5 ثوانٍ.
3. عند انتهاء الوقت المضبوط، يتم إصدار إشارة صوتية. يجب الضغط على أي زر لإيقاف الإشارة الصوتية.

10. الفرن - استخدام الملحقات

تحذير
الوزن الأقصى المسموح به على رف الفرن هو 24 كجم. تجنب وضع طعام أثقل على الرف.



تحذير
راجع فصول الأمان.



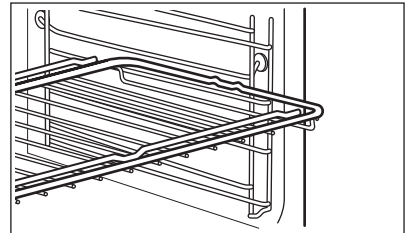
10.1 إدخال الملحقات

رف سلكي:

صينية:



لا تدفع صينية الخبز بالكامل إلى الجدار الخلفي للتجفيف. حيث قد يؤدي ذلك إلى منع تدوير الحرارة حول الصينية. وربما يحترق الطعام، خصوصاً في الجزء الخلفي للصينية.



ضع الرف بين أشرطة التوجيه في دعامة الرف. يجب أن يكون القضبان الأمامي والخلفي مواجهين لأعلى.

- للإشعال المتكامل على مقبض التحكم ادفع وأدر مقبض التحكم في الشواية إلى موضع الشعلة.
 - 3. اضغط مع الاستمرار على مقبض التحكم في الشواية لمدة 15 ثانية تقريباً.
 - 4. قم بتحريك مقبض التحكم في الفرن. يمكن تعديل درجة حرارة الشواية. لتقليل درجة الحرارة، ادر مقبض التحكم في الشواية عكس عقارب الساعة. إذا لم تخرج الشواية للخارج أو إذا خرجت دون قصد فقم بتحريك مقبض وطائف الفرن وأدره إلى وضع Off (إيقاف). افتح باب الفرن. بعد دقيقة واحدة، حاول إشعال الشواية مرة أخرى.
 - 5. قم بتسخين الشواية مسبقاً لمدة 5 إلى 10 دقائق.
 - 6. ضع رف الفرن مع اللحم على وضع الرف 3.
 - 7. ضع صينية خبز أو مقلاة شواء بالأسفل، في مستوى الرف 2، لتجميع العصارة.
- إذا لم تكن هناك مؤقتاً أي إمداد بالطاقة افتح باب الفرن واحمل اللحم بالقرب من فتحات مشعل الشواية وأدر مقبض الغاز إلى وضع الشعلة.

8.7 إيقاف تشغيل مشعل المشواة

- لإطفاء اللهب، قم بإدارة المقبض تجاه الوضع إيقاف التشغيل 0 .

3. أدر مقبض التحكم لوظائف الفرن لضبط إعداد الحرارة المطلوب.
تحكم في اللهب من خلال الفتحات في قاع الفرن.

8.5 إيقاف تشغيل مشعل الفرن

- لإطفاء اللهب، قم بإدارة المقبض تجاه الوضع إيقاف التشغيل 0 .

8.6 استخدام الشواية

تحذير ⚠️
أبق باب الجهاز مغلق دائماً عندما تعمل الشواية.

ⓘ لا تضع اللحم مباشرة في الصينية أو المقلاة.

تحذير ⚠️
لا تضع اللحم على مستوى الرف الأعلى. فمن المحتمل نشوب حريق.

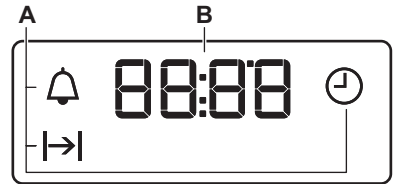
1. افتح باب الفرن.
2. أشعل شعلة الشواية.
• بالنسبة للإشعال اليدوي أمسك اللهب بالقرب من فتحات شعلة الشواية. ادفع وأدر مقبض الشواية الغاز إلى وضع الشعلة. أبق الأكرة مدفوعتا لأسفل.

9. الفرن - وظائف الساعة

9.1 المبرمج الإلكتروني

عرض

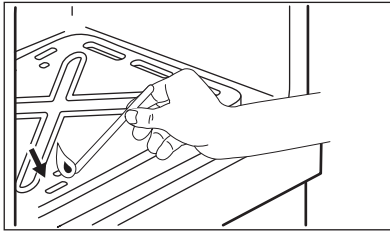
- A. وظائف الساعة
B. المؤقت



الأزرار

| الباب | الوظيفة | الوصف |
|-------|---------|-------------|
| — | القوائم | لضبط الوقت. |

| وظيفة الفرن | الاستخدام |
|---|--|
| حد أدنى - إعدادات التسخين 240 °م | نطاق ضبط درجة الحرارة. |
| الشواء  | لشواء الطعام الدهني وسط الشواية. لعمل خبز محمص. |
| مروحة الفرن  | لفك تجمد الأطعمة. لاستخدام المروحة مع مشعل فرن الغاز قم بإشعال فرن الغاز وأدر مقبض التحكم للشواية باتجاه عقارب الساعة لتشغيل المروحة. |
| مصباح الفرن  | لإضاءة الفرن من الداخل. لاستخدام هذه الوظيفة، اضغط على زر المصباح. |
| Kebab رف الكباب المزود بمحرك | لشوي اللحم (بما في ذلك الدجاج، الكوكتة وقطع اللحم الصغيرة) والخضروات. |
| حد أدنى - وظائف الغاز المتعددة 240 °م  | لطهي عدة أطباق مختلفة في وقت واحد. لطهي شراب منزلي الصنع أو مشروم مجفف أو فواكه. |



8.2 إشعال شعلة فرن الغاز

تحذير
عند تشغيل شعلة الفرن يجب أن يكون باب الفرن مفتوحاً.



جهاز سلامة الفرن:
يشتمل فرن الغاز على منظم حرارة مزدوج. فهو يعمل على إيقاف تدفق الغاز في حالة انطفاء اللهب.



3. في نفس الوقت ادفع المقبض الخاص بوظائف الفرن وأدره عكس عقارب الساعة إلى أقصى وضع لتدفق الغاز.

4. عندما تضيء الشعلة، واصل الضغط على مقبض وظائف الفرن إلى أقصى وضع لتدفق الغاز لمدة 15 ثانية أو أقل للسماح بتسخين المنظم الحراري المزدوج.

لا تستمر في الضغط على مقبض وظائف الفرن لأكثر من 15 ثانية. إذا لم تنقد شعلة الفرن بعد مرور 15 ثانية، فحرر مقبض وظائف الفرن وأدره إلى وضع إيقاف التشغيل وافتح باب الفرن ثم حاول إشعال الشعلة مرة أخرى بعد مرور دقيقة على الأقل.



1. افتح باب الفرن.
2. أشعل شعلة الغاز بالفرن.
- للإشعال على مقبض التحكم أدر المقبض الخاص بوظائف الفرن عكس عقارب الساعة إلى أقصى إعداد للحرارة واضغط عليه لإشعال الشعلة.
- واصل الضغط على مقبض وظائف الفرن لمدة 15 ثانية أو أقل للسماح بتسخين المنظم الحراري المزدوج. وإلا فستوقف تدفق الغاز.

8.3 الإشعال اليدوي لشعلة الغاز بالفرن

في حال عدم وجود الكهرياء يمكنك إشعال شعلة الفرن بدون الجهاز الكهربائي.

8.4 بعد إشعال شعلة الغاز بالفرن

1. حرر مقبض التحكم وظائف الفرن.
2. أغلق باب الفرن.

1. افتح باب الفرن.
2. ضع اللهب بجوار الفتحة في قاع تجويف الفرن.


- عندما تبدأ السوائل في الغليان هدي اللهب لجعل السوائل بالكاد تغلي.

6.3 توفير الطاقة

- احرص دائماً على وضع الأغذية على أواني الطهي إن أمكن ذلك.

7. الموقد - العناية والتنظيف

على هذه المكونات نظيفة دائماً، وذلك لتفادي مشكلات الإشعال وتأكد من عدم انسداد فتحات إشعال الشعلة.

تحذير 
راجع فصول الأمان.

7.4 دعامات الأواني

i دعامات الأواني غير معدة بحيث يمكن غسلها في غسالة الأطباق. ويجب أن يتم غسلها باليد.

1. قم بإزالة دعامات الأواني من أجل تسهيل تنظيف الموقد.

i توخ الحذر الشديد عند استبدال دعامات الأواني للحيلولة دون إتلاف الجزء العلوي من الموقد. استخدم كلتا يديك حيث إن مساند المقلاة ثقيلة.

2. بعد تنظيف دعامات الأواني، تحقق من وضعها في المكان الصحيح.
3. لكي تعمل المشاعل كما ينبغي تأكد من وضع ذراعي مساند الأواني في محاذاة مركز المشعل.

7.5 الصيانة الدورية

تحدث إلى مركز الخدمة المعتمدة في منطقتك بشكل دوري للتحقق من أحوال أنابيب توصيل الغاز وجهاز ضبط الضغط، إذا كان موجوداً.

7.1 معلومات عامة

- نظف الموقد بعد كل استخدام.
- استخدم دوماً أواني ذات قواعد نظيفة.
- لا تؤثر الخدوش أو البقع الداكنة الموجودة على السطح على طريقة تشغيل الموقد.
- استخدم منظفاً خاصاً يلائم سطح الموقد.
- اغسل الأجزاء المصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ بالماء ثم جففها بقطعة قماش ناعمة.


7.2 تنظيف الموقد

- أزل على الفور: البلاستيك المصهور ورقائق البلاستيك والسكر والطعام الذي يحتوي على سكر والا قد تتسبب الأوساخ في تلف الموقد.
- انتبه لتجنب الحروق.
- قم بإزالتها عندما يبرد الموقد بقدر كاف: حلفات الترسبات الكلزية وحلقات المياه ويقع الدهون وتغير اللون اللامع للمعدن. نظف الموقد بقطعة قماش رطبة ومنظف غير كاشط. بعد التنظيف، امسح الموقد بقطعة قماش ناعمة.
- لتنظيف القطع المطلوبة بالمينا، الغطاء والجزء العلوي، فاغسلهم بالمياه الدافئة والصابون وجففهم بعناية قبل أن تضعهم مرة أخرى.

7.3 تنظيف قابس الإشعال

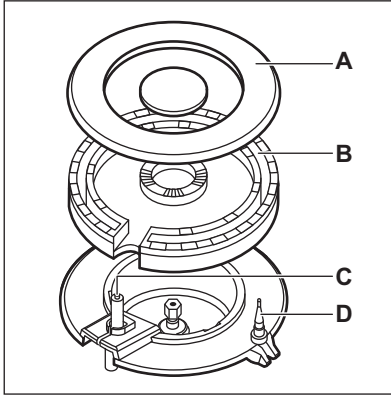
يتم تحقيق هذه الميزة من خلال شمعة الإشعال الخزفية المزودة بقطب معدني. يجب الحفاظ

8. الفرن - الاستخدام اليومي

تحذير 
راجع فصول الأمان.

8.1 وظائف الفرن

| وظيفة الفرن | الاستخدام |
|-------------|--------------------|
| 0 | وضع إيقاف التشغيل. |
| | وضع إيقاف التشغيل. |



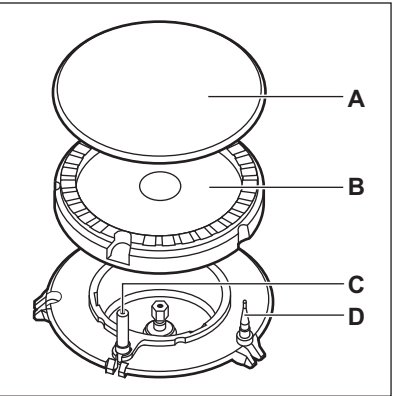
- A. غطاء الشعلة
B. تاج الشعلة
C. شمعة الإشعال
D. منظم حراري (إن أمكن)

5.3 إطفاء الشعلة

لإطفاء اللهب، قم بإدارة المقبض تجاه الوضع إيقاف التشغيل 0.

تحذير

احرص دائماً على تخفيف حدة اللهب أو إطفائه قبل رفع الأواني عن الشعلة.



6. الموقد - نصائح وتلميحات

تحذير

راجع فصول الأمان.



6.1 أواني الطهي

تحذير

لا تضع نفس المقلاة على شعلتين.



تحذير

تجنب وضع الأواني غير الثابتة أو النالفة على الشعلة للحيلولة دون سكب محتوياتها أو وقوع إصابة.



تحذير

تأكد من أن مقابض الأواني ليست أعلى الحافة الأمامية لسطح الموقد.



6.2 أقطار أواني الطهي

تحذير

استخدم أواني طهي بأقطار تناسب حجم الشعلات.



| الشعلة | قطر أنية الطهي (مم) |
|--------------|---------------------|
| تاجية متعددة | 260 - 160 |
| سريع | 240 - 160 |
| متوسط السرعة | 240 - 140 |
| إضافي | 180 - 120 |

4. قبل أول استخدام

4.3 تغيير الوقت

لا يمكنك تغيير وقت اليوم في حالة تشغيل أي وظيفة.



اضغط على مراراً وتكراراً إلى أن يومض مؤشر وظيفة "وقت اليوم". لتحديد وقت جديد، ارجع إلى "ضبط الوقت".

4.4 التسخين المسبق

قم بتسخين الجهاز الفارغ مسبقاً لحرق جميع الشحومات المتبقية.

1. اضبط درجة الحرارة القصوى.
2. اترك الجهاز يعمل لساعة واحدة تقريباً.

تحذير



قد تصبغ الملحقات أسخن من المعتاد.

قد يؤدي الجهاز إلى انبعاث رائحة ودخان. يعد هذا الأمر طبيعياً. تأكد من أن مجرى الهواء ملانم.

اترك الفرن يبرد. بلل قطعة قماش ناعمة بماء دافئ والقليل من سائل تنظيف لطيف واستخدمها لتنظيف تجويف الفرن.

تحذير
راجع فصول الأمان.



4.1 التنظيف الأولي

فك جميع الملحقات ودعامات الأرفف القابلة للفك من الفرن.

راجع فصل "العناية والتنظيف".

نظف الفرن والملحقات قبل استخدامه للمرة الأولى.

ضع الملحقات ودعامات الرف القابلة للفك في موضعها الأولي.

4.2 ضبط الوقت

يجب ضبط الوقت قبل تشغيل الفرن.

يومض فلاش عندما تصل جهازك بمصدر الكهرباء، وعندما يكون هناك انقطاع في التيار الكهربائي أو عندما يكون المؤقت غير غير مضبوط.

اضغط على الرز + أو - لضبط الوقت الصحيح. بعد خمس ثوان تقريباً، يتوقف الوميض وتعرض الشاشة الوقت الذي تم ضبطه.

5. الموقد - الاستخدام اليومي

إشعال شعلة لوح التسخين بالإزدواج الحراري

• للإشعال اليدوي صنع اللهب قرب الشعلة. ادفع المقبض الخاص بالموقد لأسفل وأدره عكس عقارب الساعة إلى أقصى وضع لتدفق الغاز.



• للإشعال المتكامل ادفع مقبض التحكم الخاص بالموقد لأسفل وأدره عكس عقارب

الساعة إلى أقصى وضع لتدفق الغاز.

واصل الضغط على مقبض الموقد لمدة تساوي

أو تقل عن 10 ثوان للسماح بتسخين المنظم الحراري المزودج. ولا فيستوقف إمداد الغاز.

قم بضبط الشعلة بعد انتظامها.

تحذير



لا تستمر في الضغط على المقبض أكثر من 15 ثانية، إذا لم تتقد الشعلة بعد مرور 15 ثانية، فحرر المقبض وأدره على وضع إيقاف التشغيل ثم حاول إشعال الشعلة مرة أخرى بعد مرور دقيقة على الأقل.

تحذير
راجع فصول الأمان.



5.1 إشعال شعلة لوح التسخين

احرص دائماً على إيقاف الشعلة قبل وضع إناء الطهي عليها.



تحذير



كن حذراً عن استخدام النار المكشوفة داخل المطبخ. فالشركة المصنعة غير مسؤولة عن إساءة استخدام اللهب.



يمكن أن يبدأ تشغيل مولد اللهب تلقائياً عند قيامك بتشغيل مقبض التيار الكهربائي بعد التركيب أو انقطاع التيار الكهربائي. يعد هذا أمراً طبيعياً.



في حال عدم وجود الكهرباء يمكنك إشعال الشعلة يدوياً.

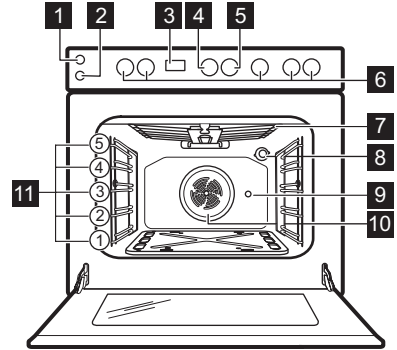
- قم بإزالة شكل الباب لمنع الأطفال أو الحيوانات الأليفة من التعرفل داخل الجهاز.
- سطح مواسير الغاز الخارجية.

- اتصل بالسلطة المحلية التي تتبعها للحصول على معلومات حول كيفية التخلص من الجهاز بطريقة صحيحة.
- افصلي الجهاز عن مصدر الكهرباء الرئيسي.
- افصل كبل الكهرباء الرئيسي القريبة من الجهاز وتخلص منها.

3. وصف المنتج

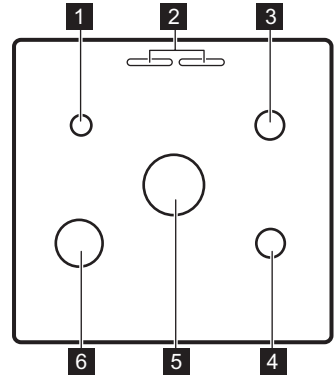
3.1 نظرة عامة

- 1 زر لوظيفة الكباب
- 2 زر للمصباح
- 3 عرض
- 4 مقبض للشواية والمروحة
- 5 مقبض وطائف الفرن
- 6 مقابض للموقد
- 7 الشواء
- 8 مصباح
- 9 محرك شواية كباب دوار
- 10 المروحة
- 11 مواضع الرف



3.2 تخطيط سطح الطهي

- 1 شعلة إضافية
- 2 منفذ البخار - تعتمد العدد والموضع على الموديل
- 3 شعلة نصف سريعة
- 4 شعلة نصف سريعة
- 5 شعلة تاجية متعددة
- 6 شعلة سريعة



توجد حجرة التخزين أسفل تجويف الفرن. لاستخدام الوحدة، ارفع الباب الأمامي السفلي ثم اسحبه.

تحذير

يمكن أن تصبح وحدة التخزين ساخنة عند تشغيل الجهاز.



- **إناء قهوة (إن وجد)**
لماكينات صنع القهوة والأواني الصغيرة.

3.3 الملحقات

- رف سلكي لأواني الطهي، علب الكيك، أطباق الشواء.
- صينية خبز لأنواع الفطائر والبسكويت.
- رف الكباب لشوي اللحوم والخضروات.
- وحدة التخزين

- لا تضع الماء مباشرةً في الجهاز وهو ساخن.
- لا تحتفظ بالأطباق والأطعمة الرطبة في الجهاز بعد الانتهاء من الطهي.
- توخ الحذر عند فك الملحقات وعند تركيبها.
- ليس لزوال لون طبقة الإينامل أو الفولاذ المقاوم للصدأ أي أثر على أداء الجهاز.
- استخدم مقلاة عميقة لصناعة الكعك الرطب.
- عصائر الفاكهة قد تسبب بقعاً قد تكون دائمة.
- لا تبقى أواني الطهي الساخنة على لوحة التحكم.
- لا تدع أواني الطهي تغلي حتى تجف.
- احرص على عدم سقوط الأشياء أو أدوات الطهي على الجهاز. يمكن أن يتلف السطح.
- لا تقم بتنشيط مناطق الطهي أثناء وجود أواني طهي فارغة أو بدون أدوات طهي.
- قد تتسبب أواني الطهي المصنوعة من حديد الصب أو الألومنيوم أو ذات القاع التالف في حدوث خدوش. قم دائماً برفع هذه الأشياء عندما تضطر إلى تحريكها على سطح الطهي.
- وفر تهوية جيدة في الغرفة حيث يتم تركيب الجهاز.
- استخدم فقط أواني الطهي المستقرة ذات الشكل والقطر الصحيحين الأكبر من أبعاد الشعلات.
- تأكد من أن الشعلة لا تنطفئ عندما تدير المقبض سريعاً من وضع إعداد الحرارة الأقصى إلى الأدنى.
- لا تستخدم إلا الملحقات المرفقة مع الجهاز.
- لا تقم بتركيب موزع لهب على الموقد.
- هذا الجهاز مصمم لأغراض الطهي فقط.
- يجب عدم استخدامه في أغراض أخرى، على سبيل المثال تدفئة الغرفة.
- قد يتطلب الاستخدام المكثف المطول للجهاز تهوية إضافية، على سبيل المثال فتح نافذة أو توفير تهوية بشكل أكثر فعالية، على سبيل المثال زيادة مستوى التهوية الميكانيكية إذا كانت موجودة.

2.6 الإضاءة الداخلية

تحذير



خطر حدوث صدمة كهربائية.

- فيما يتعلق بالمصباح (المصابيح) داخل هذا المنتج ومصباح قطع الغيار التي تباع بشكل منفصل: هذه المصابيح مخصصة لتحمل أقصى ظروف مادية في الأجهزة المنزلية، مثل درجة الحرارة، الاهتزاز، الرطوبة، أو أنها مخصصة للإشارة إلى معلومات خاصة بالحالة التشغيلية للجهاز. وهي ليست مخصصة للاستخدام في تطبيقات أخرى وليست مناسبة لإضاءة الغرف المنزلية.
- استخدم فقط المصابيح ذات المواصفات المماثلة.

2.7 مشواة الغاز

تحذير



هناك خطر نشوب حريق، أو انفجار أو حدوث حروق.

- لا تترك الجهاز دون رقابة أثناء الشواء. حيث إن الأجزاء التي يمكن الوصول إليها تصبح ساخنة.
- أبعد الأطفال عندما تكون الشواية قيد الاستخدام.
- لا تضع رف الفرن بالطعام على مستوى الرف الأعلى.

2.8 الخدمة

- لإصلاح الجهاز اتصل بمركز خدمة معتمد.
- احرص على استخدام قطع الغيار الأصلية فقط.

2.9 التخلص من الجهاز

تحذير



هناك خطر التعرض للإصابة أو الاختناق.

- قبل الصيانة، قم بإيقاف الجهاز.
- افصل قابس التيار الرئيسي من مقبس التيار الرئيسي.
- تأكد من أن الجهاز بارد. قد تتعرض الألواح الزجاجية للكسر.
- استبدل ألواح الباب الزجاجية فوراً عند تلفها.
- اتصل بمركز الصيانة المعتمد.
- توخ الحذر عند إخراج الباب من الجهاز. فهذا الباب ثقيل الوزن!

2.5 العناية والتنظيف

تحذير



خطر التعرض للإصابة أو نشوب حريق أو إتلاف الجهاز.

- لا يتصل هذا الجهاز بجهاز، يتخلص من المواد الناتجة عن الاحتراق. تأكد من توصيل الجهاز وفقاً للوائح التركيب الحالية. اتبع متطلبات التهوية الكافية.

- يجب تجميع زجاج سبلاش باك في مكان تشغيل المنتج.

2.2 التوصيل بالكهرباء

تحذير



هناك احتمال لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربية.

2.4 الاستخدام

تحذير



خطر الإصابة والحروق.

خطر حدوث صدمة كهربائية.

- الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي (في الداخل) فقط.
- لا تغير مواصفات هذا الجهاز.
- تأكد من عدم انسداد فتحات التهوية.
- لا تترك الجهاز بدون رقابة أثناء التشغيل.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز بعد كل مرة تقوم فيها باستخدام الجهاز.
- كن حذراً عندما تفتح باب الجهاز أثناء تشغيل الجهاز. حيث قد ينطلق هواء ساخن.
- لا تقم بتشغيل الجهاز وبيدك مبتلتان أو عند ملامسته للماء.
- لا تستخدم الجهاز كسطح عمل أو كسطح تخزين.

تحذير



هناك خطر نشوب حريق أو حدوث انفجار

- الدهون والزيوت عند تسخينها قد تنطلق منها أبخرة قابلة للاشتعال. أبقِ اللهب أو الأشياء الساخنة بعيداً عن الدهون والزيوت عندما تقوم بطهيها.
- الأبخرة التي يطلقها الزيت الساخن جداً يمكن أن تتسبب تلقائياً في حدوث احتراق.
- الزيت المستخدم، الذي ربما يحتوي على بقايا طعام، يمكن أن يتسبب في نشوب حريق عند درجة حرارة أقل من الزيت المستخدم لأول مرة.
- لا تضع منتجات قابلة للاشتعال أو ملابس مبللة بمنتجات قابلة للاشتعال في الجهاز أو بالقرب منه أو فوقه.
- لا تترك الشرر أو اللهب المكشوف يلامس الجهاز عند فتح الباب.
- افتح باب الجهاز بعناية. استخدام مكونات بها كحول يمكن أن يؤدي إلى مزج الكحول مع الهواء.

تحذير



خطر التعرض للجهاز للتلف.

- لمنع تلف أو تغير لون طبقة المينا:
 - لا تضع أواني الفرن أو أي أشياء أخرى في الجهاز مباشرة على الجزء السفلي.
 - لا تضع رفائق الألمونيوم على الجهاز أو تضعه مباشرة على الجزء السفلي من الجهاز.

- جميع التوصيلات الكهربائية يجب أن يقوم بها كهربائي مؤهل.
- يجب توصيل الجهاز بالأرضي.
- تأكد من أن المعايير المدونة على لوحة تصنيف الجهد متوافقة مع تصنيفات الجهد الكهربائي لمصدر الطاقة الرئيسي.
- يجب دائماً استخدام مقبس مقاوم للصدمة الكهربائية ومركب بشكل صحيح.
- تجنب استخدام المشتركات الكهربائية متعددة القوابس وكابلات الإطالة.
- لا تدع الكابلات الرئيسية تلمس أو تقترب من باب الجهاز أو الفتحة أسفله، خاصة عندما يعمل أو يكون الباب ساخناً.
- يجب تثبيت الحماية ضد الصدمة للأجزاء المكشوفة والمعزولة بطريقة لا يمكن إزالتها باستخدام أدوات.
- تجنب توصيل قابس التيار الرئيسي بالمقبس الرئيسي إلا بعد الانتهاء من التركيب. تأكد من حرية الوصول دون معوقات إلى قابس التيار الرئيسي بعد التركيب.
- إذا كان مقبس التيار الرئيسي مرتخياً، فلا تقم بتوصيل قابس التيار الرئيسي.
- تجنب سحب كابل التيار الكهربائي لفصل الجهاز. احرص دائماً على سحب قابس التيار الرئيسي.
- استخدم فقط أجهزة العزل الصحيحة: قواطع حماية الخطوط، والمنصهرات (المنصهرات اللولبية المزالة من الحامل)، وعواتق التسرب الأرضي، ومفاتيح التلامس.
- يجب أن يشتمل التركيب الكهربائي على جهاز عزل يسمح لك بفصل الجهاز عن مصدر الكهرباء الرئيسي عند كل الأقطاب. ويجب أن يتضمن جهاز العزل فتحة توصيل بعرض 3 ملم كحد أدنى.
- أغلق باب الجهاز بالكامل قبل توصيل قابس التيار الكهربائي بمقبس التيار الرئيسي.

2.3 توصيل الغاز

- يجب إجراء كافة توصيلات الغاز بواسطة شخص مؤهل.
- قبل التركيب، تأكد من التوافق مع شروط التوزيع المحلية (طبيعة الغاز وضغطه) وضبط الجهاز.
- تأكد من وجود دورة هواء حول الجهاز.
- توجد معلومات عن إمداد الغاز على لوحة القياس.

- تحذير: خطر اندلاع حريق: لا تخزن أي عناصر على أسطح الطهي.
- لا تستخدم منظفاً بخارياً لتنظيف الجهاز.
- لا تستخدم منظفات كاشطة أو ممسحات معدنية حادة لتنظيف الباب الزجاجي أو زجاج الأغطية ذات المفصلات نظراً لأنها قد تخدش السطح، مما قد يؤدي إلى تهشم الزجاج.
- لا ينبغي وضع الأشياء المعدنية، كالسكاكين، والشوكات، والأغطية، على سطح الموقد، فقد تصبح ساخنة.
- تحذير: يصبح الجهاز والأجزاء التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء الاستخدام. يجب توخي الحذر لتفادي لمس عناصر التسخين.
- استخدم دائماً ففازات الفرن لإزالة الملحقات أو أواني الفرن أو وضعها.
- قبل الصيانة، افصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي.
- تحذير: تأكد من أن الجهاز متوقف عن العمل قبل استبدال المصباح لتفادي احتمالية الإصابة بصدمة كهربائية.
- في حالة تلف كبل الإمداد الكهربائي، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو مركز الخدمة المعتمد التابع لها أو غيره من الأشخاص المؤهلين لتفادي التعرض للخطر.
- لإزالة دعامات الأرفف، اسحب أولاً الجزء الأمامي لدعامة الرف ثم الطرف الخلفي بعيداً عن الجدران الجانبية. قم بتركيب دعامات الأرفف في تسلسل عكسي.
- تحذير: لا تستخدم سوى وأقيات الموقد المتوفرة من مُصنِّع جهاز الطهي أو المشار إليها من قبل مصنع الجهاز في تعليمات الاستخدام كما هو مناسب لواقبات الموقد المدمجة في الجهاز. استخدام واقبات غير مناسبة يمكن أن يسبب حوادث.

2. تعليمات الأمان

- لا تسحب الجهاز من المقبض.
- يجب أن تحتوي خزانة المطبخ والتجفيف على أبعاد مناسبة.
- حافظ على أدنى مسافة من الأجهزة والوحدات الأخرى.
- تركيب الجهاز في مكان آمن وملامم يليق متطلبات التركيب.
- تحمل أجزاء الجهاز تياراً كهربائياً. قم بتطويق الجهاز بالأثاث لمنع لمس الأجزاء الخطرة.
- يجب أن تظل جوانب الجهاز بالقرب من الأجهزة أو الوحدات الموجودة على نفس الارتفاع.
- لا تقم بتركيب الجهاز بالقرب من باب أو أسفل النافذة. يمنع ذلك سقوط أواني الطهي الساخنة من على الجهاز عند فتح الباب أو النافذة.

هذا الجهاز ملائم للأسواق التالية: IQ BH

AE QA OM LB KW

2.1 التركيب

تحذير



لا يجب تركيب هذا الجهاز إلا بمعرفة شخص مؤهل.

- قم بإزالة جميع مواد التغليف.
- لا تقوم بتركيب جهاز تالف أو استخدامه.
- اتبع تعليمات التركيب الواردة مع الجهاز.
- احذر دائماً عند تحريك الجهاز لتقل وزنه.
- استخدم دائماً ففازات أمان وحذاء مغلق.

الاستخدام غير الصحيح. احتفظ دائماً بالتعليمات في مكان آمن ويمكن الوصول إليه للرجوع إليها مستقبلاً.

1.1 أمان الأطفال والأشخاص الضعفاء

- يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأطفال بدءاً من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة. يجب إبعاد الأطفال الأقل من 8 سنوات والأشخاص ذوي الإعاقات الشديدة والمعقدة إلا إذا توفر الإشراف المستمر.
- ينبغي الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- قم بإبعاد كافة الأغلفة بعيداً عن متناول الأطفال وتخلص منها على نحو ملائم.
- تحذير: يجب إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة بعيداً عن الجهاز عند تشغيله أو تبريده. تصبح الأجزاء التي يمكن الوصول إليها ساخنة أثناء الاستخدام.
- يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم للجهاز بدون إشراف.

1.2 السلامة العامة

- يجب ألا يقوم بتركيب هذا الجهاز واستبدال الكابل إلا شخص مؤهل .
- هذا الجهاز مُعد للاستخدام على ارتفاع 2000 م أعلى سطح البحر.
- هذا الجهاز ليس معداً للاستخدام على السفن أو القوارب أو الحاويات.
- لا تثبت الجهاز خلف أحد أبواب الزينة لتجنب ارتفاع درجة الحرارة.
- لا تقم بتركيب الجهاز على قاعدة.
- لا تقم بتشغيل الجهاز باستخدام موقت خارجي أو نظام منفصل للتحكم عن بعد.
- تحذير: إن الطهي دون إشراف على الموقد باستخدام دهون أو زيوت قد يكون خطراً ويؤدي إلى نشوب حريق.
- لا تحاول مطلقاً إطفاء حريق بالماء، ولكن أوقف تشغيل الجهاز، ثم قم بتغطية اللهب باستخدام غطاء أو بطانية حريق مثلاً.
- تنبيه: يجب الإشراف على عملية الطهي ومتابعتها. يجب الإشراف بشكل مستمر على عملية الطهي قصيرة الأجل.

المحتويات

1. معلومات الأمان..... 2
2. تعليمات الأمان..... 4
3. وصف المنتج..... 7
4. قبل أول استخدام..... 8
5. الموقد - الاستخدام اليومي..... 8
6. الموقد - نصائح وتلميحات..... 9
7. الموقد - العناية والتنظيف..... 10
8. الفرن - الاستخدام اليومي..... 10
9. الفرن - وظائف الساعة..... 12
10. الفرن - استخدام الملحقات..... 13
11. الفرن - نصائح وتلميحات..... 15
12. الفرن - العناية والتنظيف..... 18
13. استكشاف الأخطاء وإصلاحها..... 21
14. التركيب..... 23

نحن نفكر بك

شكراً لشراء جهاز الكترولوكس. لقد اخترت جهازاً تم تصنيعه متضمناً عقوداً من الخبرة والابتكار الاحترافي. لقد وضعناك في الاعتبار عند تصميمه لذا فهو مصمم ببراعة وأناقة. لذا في أي وقت تستخدمه، يمكنك أن تكون على يقين أنك ستحصل على أفضل النتائج في كل مرة. مرحباً بك في إلكترولوكس.

تفضلوا بزيارة موقعنا الإلكتروني من أجل:

الحصول على نصائح الاستخدام، والكتيبات الترويجية، ومستكشف المشكلات ومصلحتها، ومعلومات الصيانة والإصلاح:

www.electrolux.com/support

تسجيل المنتج للحصول على خدمة أفضل عبر:

www.registerelectrolux.com

شراء الملحقات والمواد المستهلكة وقطع الغيار الأصلية للجهاز:

www.electrolux.com/shop



خدمة العملاء والصيانة

استخدم دوماً قطع الغيار الأصلية. عند الاتصال بمركز الصيانة المعتمد الخاص بنا، تأكد من توفر المعلومات التالية لديك: الطراز، PNC، الرقم المسلسل. يمكن أن تجد هذه المعلومات على لوحة القياس.

⚠ تحذير / تنبيه - معلومات السلامة

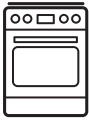
ⓘ معلومات ونصائح عامة

📄 معلومات بيئية

عرضة للتغيير بدون إشعار

1. ⚠ معلومات الأمان

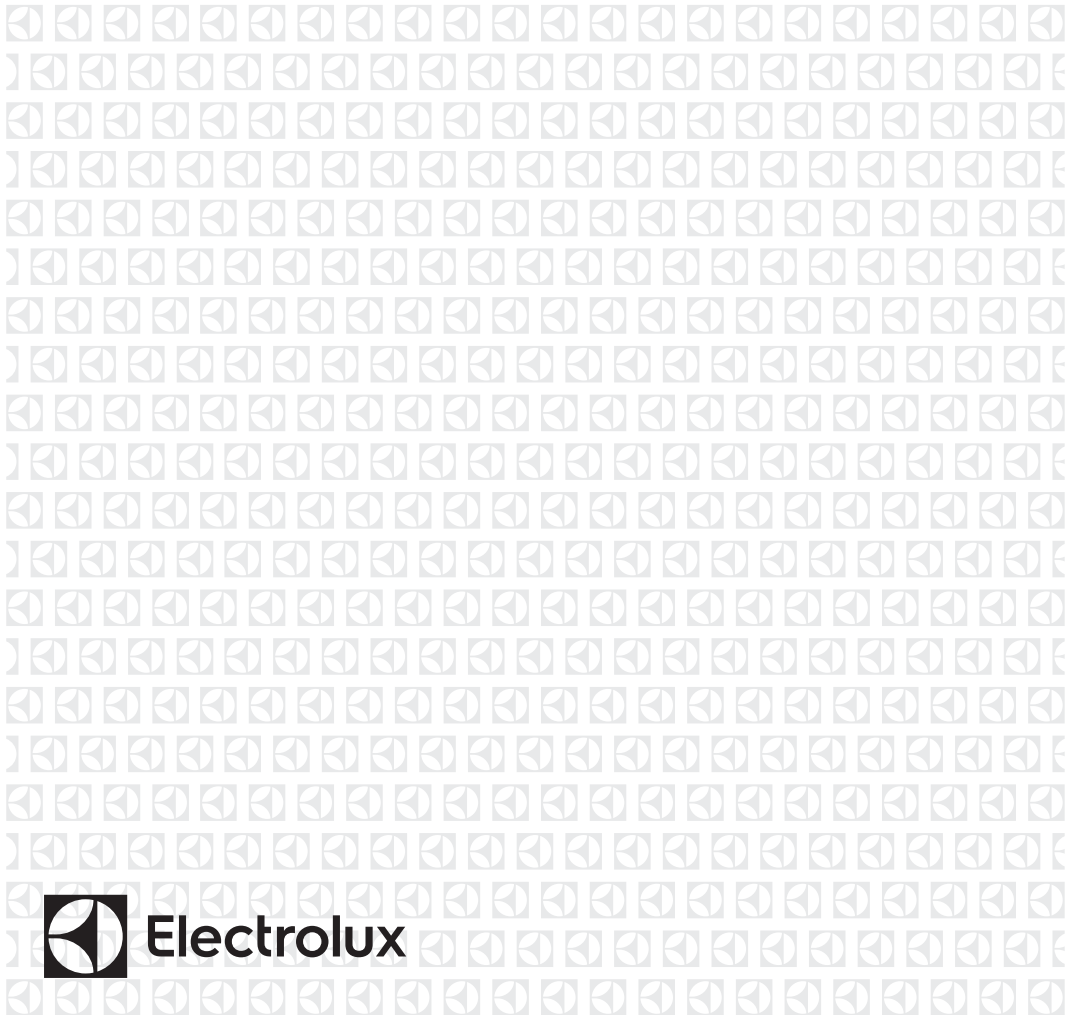
قبل تركيب الجهاز وإستخدامه، يرجى قراءة التعليمات الواردة بعناية. المصنع ليس مسؤولاً عن أي إصابات أو أضرار تقع نتيجة للتركيب أو



EKG9241Z7X

دليل المستخدم

الموقد AR



Electrolux